

## DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 11 de septiembre de 1998

**por la que se modifica la Decisión 97/634/CE por la que se aceptan los compromisos ofrecidos con respecto a los procedimientos antidumping y antisubvenciones relativos a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originario de Noruega**

*[notificada con el número C(1998) 2624]*

(98/540/CE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CE) n° 384/96 del Consejo, de 22 de diciembre de 1995, relativo a la defensa contra las importaciones que sean objeto de dumping por parte de países no miembros de la Comunidad Europea<sup>(1)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 905/98<sup>(2)</sup>, y, en particular, el apartado 9 de su artículo 8 y su artículo 9,

Visto el Reglamento (CE) n° 2026/97 del Consejo, de 6 de octubre de 1997, relativo a la defensa contra las importaciones que sean objeto de subvenciones por parte de países no miembros de la Comunidad Europea<sup>(3)</sup>, y, en particular, el apartado 9 de su artículo 13 y su artículo 15,

Previa consulta al Comité consultivo,

Considerando lo que sigue:

### A. PROCEDIMIENTO

- (1) El 31 de agosto de 1996, la Comisión comunicó, mediante dos anuncios distintos publicados en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*, la apertura de un procedimiento antidumping<sup>(4)</sup>, así como de un procedimiento antisubvenciones<sup>(5)</sup>, relativos a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originarias de Noruega.
- (2) La Comisión buscó y verificó toda la información que consideró necesaria para sus conclusiones definitivas. Como consecuencia de este examen, se estableció que debían adoptarse medidas antidumping definitivas y medidas compensatorias para eliminar los efectos perjudiciales del dumping y las subvenciones. Se informó a todas las partes interesadas de los resultados de la investigación y se les ofreció la oportunidad de hacer sus observaciones al respecto.
- (3) El 26 de septiembre de 1997, la Comisión adoptó la Decisión 97/634/CE<sup>(6)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 1126/98<sup>(7)</sup>, aceptando los compromisos ofrecidos con respecto a los dos procedimientos anteriormente indicados de los exportadores mencionados en el

anexo a la Decisión y se dieron por concluidas las investigaciones a este respecto.

- (4) El mismo día, el Consejo, mediante el Reglamento (CE) n° 1890/97<sup>(8)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 772/98<sup>(9)</sup>, estableció un derecho antidumping de 0,32 ecus por kilo sobre las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originarias de Noruega. Se eximió de ese derecho a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría exportadas por las empresas de las que se había aceptado un compromiso de conformidad con el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento.
- (5) El mismo día, el Consejo, mediante el Reglamento (CE) n° 1891/97<sup>(10)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 772/98, estableció también un derecho compensatorio del 3,8 % sobre las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originarias de Noruega. Se eximió de ese derecho a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría exportadas por las empresas de las que se había aceptado un compromiso de conformidad con el apartado 2 del artículo 1 del citado Reglamento.
- (6) Los Reglamentos previamente mencionados establecen las conclusiones definitivas en todos los aspectos de las investigaciones.

### B. RETIRADA DE LOS COMPROMISOS

- (7) Al supervisar los compromisos presentados por los exportadores noruegos, la Comisión fue constataando que varios exportadores no habían efectuado ventas a la Comunidad Europea durante varios trimestres sucesivos. En la comprobación, varias de estas empresas declararon también que no habían exportado durante el período de referencia de la investigación inicial que dio lugar a las presentes medidas antidumping y compensatorias, y que tampoco tenían la obligación contractual de hacerlo en un futuro inmediato.
- (8) La Comisión informó acerca de estas conclusiones a las partes afectadas y señaló que, considerando los hechos, las empresas no podían calificarse de

<sup>(1)</sup> DO L 56 de 6. 3. 1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO L 128 de 30. 4. 1998, p. 18.

<sup>(3)</sup> DO L 288 de 21. 10. 1997, p. 1.

<sup>(4)</sup> DO C 253 de 31. 8. 1996, p. 18.

<sup>(5)</sup> DO C 253 de 31. 8. 1996, p. 20.

<sup>(6)</sup> DO L 267 de 30. 9. 1997, p. 81.

<sup>(7)</sup> DO L 157 de 30. 5. 1998, p. 82.

<sup>(8)</sup> DO L 267 de 30. 9. 1997, p. 1.

<sup>(9)</sup> DO L 111 de 9. 4. 1998, p. 10.

<sup>(10)</sup> DO L 267 de 30. 9. 1997, p. 19.

exportadores en el sentido del Reglamento (CE) n° 384/96 (en lo sucesivo denominado «el Reglamento antidumping de base») y del Reglamento (CE) n° 2026/97 (en lo sucesivo denominado «el Reglamento antisubvenciones de base»). Además, se comunicó a estas partes que si en tales circunstancias se mantenían los compromisos en vigor se complicaría la tarea administrativa de la Comisión para su comprobación. Asimismo, se informó a las partes de que, siempre que se cumplieran las condiciones oportunas, podrían ofrecer de nuevo un compromiso en calidad de nuevos exportadores, de conformidad con el artículo 2 del Reglamento (CE) n° 1890/97 y artículo 2 del Reglamento (CE) n° 1891/97. Toda solicitud de estas partes al amparo de estos artículos recibiría un tratamiento expeditivo. En consecuencia, las siguientes empresas retiraron voluntariamente sus compromisos:

Compromiso n°	Nombre de la empresa
002	A.B.A. AS
004	Alamar A/S
012	Arctic Product AS
025	Atlantis AS
029	Brødrene Karlsen AS
037	DM Direkte Markedsføringsbyrå
040	E. Slorer Jacobsen & Co. AS
054	Frøya Fiskeindustri AS
069	Imperial Salmon Co. AS
081	Kurt F. Løseth & Co. AS
097	Midtco AS
118	Nornir Group AS
131	NTC Norwegian Taste Company AS
133	Oddvin Bjørge AS
150	Sandanger AS
152	Scan-Mar AS
163	Sigerfjord-Fisk AS
169	Sotra Fiskeindustri AS
173	Stokfish Norway AS
179	Thorleif E. Ellingsen AS
181	Torget International AS

- (9) De conformidad con el apartado 9 del artículo 8 del Reglamento antidumping de base, y con el apartado 9 del artículo 13 del Reglamento antisubvenciones de base, no era necesario conceder a estas partes la posibilidad de presentar sus observaciones, puesto que habían retirado sus compromisos.

#### C. MODIFICACIÓN DE LA DECISIÓN 97/634/CE

- (10) Tras retirar sus compromisos, las empresas en cuestión no pueden seguir beneficiándose de la exención de los derechos antidumping y compensatorios. Por consiguiente, deben suprimirse los nombres de las empresas en cuestión de la lista de empresas de las que se han aceptado compromisos.
- (11) Debe modificarse en consecuencia el anexo de la Decisión 97/634/CE en el que figura la lista de las partes de las cuales se han aceptado compromisos,

DECIDE:

#### *Artículo único*

El anexo de la Decisión 97/634/CE se sustituirá por el anexo de la presente Decisión.

Hecho en Bruselas, el 11 de septiembre de 1998.

*Por la Comisión*

Leon BRITTAN

*Vicepresidente*

## ANEXO

## EMPRESAS DE LAS CUALES LA COMISIÓN HA ACEPTADO COMPROMISOS

Compromiso n°	Nombre de la empresa	Código Taric adicional
001	A. Øvreskotnes AS	8095
003	Agnefest Seafood	8325
005	Alsvåg Fiskeprodukter A/S	8098
007	Aqua Export A/S	8100
008	Aqua Partner A/S	8101
011	Arctic Group International AS	8109
013	Arctic Superior AS	8111
014	Arne Mathiesen AS	8112
015	AS Aalesundfisk	8113
016	AS Austevoll Fiskeindustri	8114
017	AS Keco	8115
019	AS Nortraders Ltd	8117
020	AS Refsnes Fiskeindustri	8118
021	AS West Fish Ltd	8119
022	Astor AS	8120
023	Atlantic King Stranda AS	8121
024	Atlantic Seafood AS	8122
026	Borkowski & Røsnes AS	8124
027	Brødrene Aasjord AS	8125
028	Brødrene Eilertsen AS	8126
030	Brødrene Remø AS	8128
031	Christiansen Partner AS	8129
032	Clipper Seafood AS	8130
033	Coast Seafood AS	8131
035	Dåfjord Laks AS	8133
036	Delfa Norge AS	8134
039	Domstein Salmon AS	8136
041	Ecco Fisk & Delikatesse	8138
042	Edvard Johnsen AS	8139
043	Eurolaks AS	8140
044	Euronor AS	8141
045	Fader Martin AS	8142
046	Fiskeforsyningen AS	8143
047	Fjord Aqua Group AS	8144
048	Fjord Trading Ltd AS	8145
049	Fonn Egersund AS	8146
050	Fossen AS	8147
051	Fresh Atlantic AS	8148
052	Fresh Marine Company AS	8149
053	Fryseriet AS	8150
055	Gigante Fiskekroken AS	8152
058	Grieg Seafood AS	8300
059	Gunnar Klo AS	8301
060	Haafa fisk AS	8302
061	Hallvard Lerøy AS	8303
062	Herøy Filetfabrikk AS	8304

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código Taric adicional
064	Hirsholm Norge AS	8306
065	Hitramat & Delikatesse AS	8154
066	Hydro Seafood Sales AS	8159
067	Hydrotech-gruppen AS	8428
068	Icelandic Freezing Plants N. AS	8165
070	Incofood AS	8172
071	Inter Road AS	8173
072	Inter Sea AS	8174
075	Janas AS	8177
076	Joh. H. Pettersen AS	8178
077	Johan J. Helland AS	8179
079	Karsten J. Ellingsen AS	8181
080	Kr. Kleiven & Co. AS	8182
082	Labeyrie Norge AS	8184
083	Lafjord Group AS	8185
084	Langfjord Laks AS	8186
085	Leica Fiskeprodukter	8187
086	Leonhard Products A/S	8423
087	Lofoten Seafood Export AS	8188
088	Lorentz A. Lossius AS	8189
089	Ma-vo Norge AS	8190
090	Marex AS	8326
092	Marine Seafood AS	8196
093	Marstein Seafood AS	8197
095	Melands Røkeri Eftf. AS	8199
096	Memo Food AS	8200
098	Midsundfisk AS	8202
099	Myre Sjømat AS	8203
100	Naco Trading AS	8206
101	Namdal Salmon AS	8207
104	Nergård AS	8210
105	Nils Williksen AS	8211
106	Niscan Corporation	8212
107	Nisja Trading AS	8213
108	Nor-Food AS	8214
109	Nor-Trade International	8215
111	Nordic Group ASA	8217
112	Nordreisa Laks AS	8218
113	Norexport AS	8223
114	Norfi Produkter AS	8227
115	Norfood Group AS	8228
116	Norfra Eksport AS	8229
117	NorMan Trading Ltd AS	8230
119	Norsk Akvakultur AS	8232
120	Norsk Sjømat AS	8233
121	Northern Seafood AS	8307
122	Nortrade AS	8308
123	Norway Royal Salmon Sales AS	8309
124	Norway Royal Salmon AS	8312
125	Norway Seafarms AS	8313
126	Norway Seafoods ASA	8314

Compromiso nº	Nombre de la empresa	Código Taric adicional
128	Norwell AS	8316
129	Notfisk Arctic AS	8234
130	Nova Sea AS	8235
134	Ok-Fish Kvalheim AS	8239
136	Oster Sea Products AS	8241
137	Pan Fish Sales AS	8242
138	Pero Food AS	8243
140	Polar Seafood Norway AS	8247
141	Prilam Norvège AS	8248
142	Pundslett Fisk	8251
143	Roger AS	8253
144	Rolf Olsen Seafood AS	8254
145	Ryfisk AS	8256
146	Rørvik Fisk-og fiskematforretning AS	8257
147	Saga Lax Norge AS	8258
148	Sagalax Nord AS	8259
149	Salomega AS	8260
151	Sangoltgruppa AS	8262
153	Scanfood AS	8264
154	Sea Eagle Group AS	8265
155	Sea Star International AS	8266
156	Sea-Bell AS	8267
157	Seaco AS	8268
158	Seacom AS	8269
159	Seacom Nord AS	8270
160	Seafood Farmers of Norway Ltd AS	8271
161	Seanor AS	8272
162	Sekkingstad AS	8273
164	Sirena Norway AS	8275
165	Kinn Salmon AS	8276
166	Skarpsno Mat	8277
167	SL Fjordgruppen AS	8278
168	SMP Marine Produkter AS	8279
171	Stavanger Røkeri AS	8282
172	Stjernelaks AS	8283
174	Stolt Sea Farm AS	8285
175	Storm Company AS	8286
176	Superior AS	8287
177	Svenodak AS	8288
178	Terra Seafood AS	8289
180	Timar Seafood AS	8294
182	Torris Products Ltd AS	8298
183	Troll Salmon AS	8317
186	Vest Agentur AS	8320
187	Vie de France Norway AS	8321
188	Vikenco AS	8322
189	Wannebo International AS	8323
190	West Fish Norwegian Salmon AS	8324
191	Nor-Fa Food AS	8102